

États financiers consolidés de

**CONSEIL DES INNUS DE
PAKUA SHIPU**

31 mars 2015

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Table des matières

	<u>PAGE</u>
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1
ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS	
État consolidé des résultats et excédents accumulés	2-4
Excédent aux fins de A.A.D.N.C.	5
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (dette nette)	6
État consolidé de la situation financière	7
État consolidé des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9-23
État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet	24-31
AUTRES RENSEIGNEMENTS	
Rapport de mission d'examen sur le tableau des salaires, honoraires frais de voyage et autres rémunérations des chefs et conseillers	
Tableau des salaires, honoraires, frais de voyage et autres rémunérations des chefs et conseillers	

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du
Conseil des Innus de Pakua Shipu

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints du Conseil des Innus de Pakua Shipu, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 mars 2015, l'état consolidé des résultats et excédent accumulé, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil des Innus de Pakua Shipu au 31 mars 2015, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation des actifs financiers nets (dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil des Innus de Pakua Shipu inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada et présentées à la page 5, porte sur l'établissement de l'excédent aux fins de A.A.D.N.C.. De plus, le Conseil n'a pas présenté de budget dans ses états financiers audités. Le budget est présenté dans la section non auditée des pages 33 à 145.

Le rapport ne couvre pas les résultats par projet.

Deloitte S.E.N.C.R.L. /s.r.l.

1

Le 4 août 2015

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A110218

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU
État consolidé des résultats et excédent accumulé
de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
	\$	\$
REVENUS		
A.A.D.N.C. - Contribution fixe (CF) - 2176	2 730 115	2 716 495
A.A.D.N.C. - Contribution préétablie (CP)	798 653	752 226
A.A.D.N.C. - Subvention	460 594	460 817
A.A.D.N.C. - Surplus récupérables	(13 467)	(118 548)
A.A.D.N.C. - Annulation surplus récupérables 2013	-	79 701
Santé Canada - Financement global	1 663 623	1 675 871
Santé Canada - Financement préétabli	1 122 799	972 742
Santé Canada - Contribution en capital	-	140 000
Santé Canada - Déficit admissible	-	4 700
Santé Canada - Surplus récupérable	(96 866)	(8 677)
Commission Locale des Premières Nations (CLPN)	254 065	205 231
C.S.S.S.P.N.Q.L.	159 631	75 119
Environnement Canada	-	26 625
Gain sur cession d'immobilisations corporelles	-	1 197
Gain sur règlement de dette	-	687 047
Institut Tshakapesh	224 397	700
Recouvrement de salaires	21 982	-
Regroupement Mamit Innuat inc.	15 000	26 225
Réserve de remplacement	3 058	45 631
Revenus de commandite	-	852
Revenus de commissions	188 447	285 344
Revenus de gestion	559 112	418 082
Revenus de location	128 331	88 536
Revenus de loyers	13 703	-
Revenus de services	11 880	11 752
Revenus d'intérêts	688	8
Revenus divers	743 525	248 630
Secrétariat aux Affaires Autochtones (SAA)	272 590	-
Sécurité Publique du Québec (SPQ)	241 901	454 065
Société Shipu	216 839	267 596
Solliciteur Général du Canada (SGC)	262 059	491 903
Ventes produits pétroliers	164	-
Fonds d'Habitation	325 020	334 096
2959-1062 Québec inc. - Dépanneur	-	26
2959-1062 Québec inc. - Hôtel	44 720	50 780
Revenus différés - exercice précédent	384 162	369 983
Revenus différés - exercice courant	(205 964)	(384 162)
	10 530 761	10 380 593

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU
État consolidé des résultats et excédent accumulé
de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
	\$	\$
DÉPENSES		
Salaires et charges sociales	3 926 975	3 687 449
Activités culturelles	17 092	4 875
Allocations	156 107	138 061
Allocations aux étudiants	49 398	33 946
Assurances	107 462	102 515
Carburant et essence	25 097	33 366
Contrats	399 559	308 617
Dépenses de véhicule	6 852	7 774
Dépenses diverses	19 448	205 316
Électricité et chauffage	203 382	207 739
Entretien et réparations	172 896	831 450
Fournitures de bureau	6 658	4 108
Frais d'administration	545 308	482 916
Frais de déménagement	13 965	21 033
Frais de déplacement	493 203	472 770
Frais de formation	110 472	82 581
Frais d'hébergement	150 423	146 262
Frais d'élections	-	54 348
Frais de location	82 750	63 232
Frais de nourriture	24 733	39 470
Frais de représentation	1 805	-
Frais de scolarité	56 845	61 734
Frais de transport	69 564	42 956
Frais légaux et de vérification	59 279	59 680
Frais funéraires	24 896	119 544
Honoraires du chef et des conseillers	167 848	162 937
Honoraires professionnels	698 470	603 626
Intérêts et frais bancaires	3 277	8 388
Matériel et fournitures	288 275	291 644
Matériel pédagogique	17 983	2 882
Mauvaises créances	-	60 400
Projets	760	525
Publicité et promotion	7 743	5 342
Réserve de remplacement	17 204	25 908
Taxes, licences et permis	6 159	5 746
Télécommunications	90 094	103 694
Sous-total à reporter	8 021 982	8 482 834

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU
État consolidé des résultats et excédent accumulé
de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
	\$	\$
Solde reporté	8 021 982	8 482 834
Transport des malades	362 557	488 400
Frais bancaires	(1)	-
Fonds d'Habitation	242 271	257 877
2959-1062 Québec inc. - Dépanneur	7 294	6 160
2959-1062 Québec inc. - Hôtel	55 291	53 845
Amortissement des immobilisations corporelles	1 427 287	1 441 606
	10 116 681	10 730 722
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	414 080	(350 129)
QUOTE-PART DANS LES RÉSULTATS DES ENTREPRISES	(19 089)	(25 216)
FONDS EN FIDUCIE	281	245
EXCÉDENT (DÉFICIT) CONSOLIDÉ DE L'EXERCICE	395 272	(375 100)
EXCÉDENT ACCUMULÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE	24 697 636	25 042 497
AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ (note 15)	(13 142)	30 239
EXCÉDENT ACCUMULÉ À LA FIN DE L'EXERCICE (note 14)	25 079 766	24 697 636

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Excédent aux fins de A.A.D.N.C.

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
	\$	\$
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	414 080	(350 129)
CONCILIATION À DES FINS DE A.A.D.N.C.		
Immobilisations		
Amortissement	1 421 341	1 434 537
Acquisitions	(696 147)	(93 404)
	725 194	1 341 133
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	(121 927)	(128 507)
Produits d'emprunt à long terme	-	-
	(121 927)	(128 507)
EXCÉDENT AUX FINS DE A.A.D.N.C.	1 017 347	862 497

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

État consolidé de la variation des actifs financiers nets (dette nette)

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	2015 \$	2014 \$
EXCÉDENT (DÉFICIT) CONSOLIDÉ DE L'EXERCICE	395 272	(375 100)
VARIATION DES IMMOBILISATIONS DU CONSEIL		
Acquisitions	(696 147)	(93 404)
Amortissement	1 421 341	1 434 537
Produit de disposition	-	8 300
Gain sur cession d'immobilisations corporelles	-	(1 197)
	725 194	1 348 236
VARIATION DES IMMOBILISATIONS DE 2959-1062 QUÉBEC INC.		
Amortissement	5 946	7 069
VARIATION DES AUTRES ACTIFS NON FINANCIERS	87 675	(51 651)
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS	1 214 087	928 554
DETTE NETTE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	(669 950)	(1 628 743)
AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ (note 15)	(13 142)	30 239
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) À LA FIN DE L'EXERCICE	530 995	(669 950)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

État consolidé de la situation financière

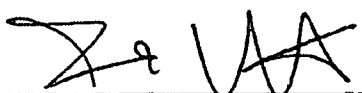
au 31 mars 2015

	2015	2014
	\$	\$
ACTIFS FINANCIERS		
Encaisse	1 011 942	976 642
Encaisse - Fonds en fiducie	10 202	9 921
Encaisse - Réserve de remplacement - Habitation (note 3)	319 572	19 656
Débiteurs - Gouvernement du Canada (note 4)	781 518	1 132 327
Débiteurs - Autres organismes (note 5)	1 317 262	1 199 925
Loyers et avances à des particuliers à recevoir (note 6)	-	564
Participation dans des entreprises (note 7)	338 058	357 147
	3 778 554	3 696 182
PASSIFS		
Créditeurs et frais courus (note 9)	1 104 387	1 931 895
Revenus différés (note 10)	205 964	384 162
Dette à long terme (note 11)	1 219 992	1 341 919
Réserve - Hydro-Québec	81 700	125 026
Réserve de remplacement - Santé	160 711	151 453
Réserve de remplacement - Protection incendie	92 604	87 715
Réserve de remplacement - Habitation (note 12)	252 882	243 056
Réserve de remplacement - Loyers non subventionnés	63 257	46 618
Réserve de fonctionnement - Habitation	66 062	54 288
	3 247 559	4 366 132
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	530 995	(669 950)
ACTIFS NON FINANCIERS		
Frais payés d'avance	19 360	111 221
Stocks	151 272	147 086
Immobilisations corporelles (note 13)	24 378 139	25 109 279
EXCÉDENTS ACCUMULÉS (note 14)	25 079 766	24 697 636

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

AU NOM DU CONSEIL

 Chef

 Directeur général *2nd INTERIM*

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

État consolidé des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Excédent (déficit) consolidé de l'exercice	395 272	(375 100)
Éléments sans effet sur la trésorerie :		
Quote-part dans les résultats des entreprises	19 089	25 216
Ajustement à l'excédent accumulé	(13 142)	30 239
Amortissement des immobilisations corporelles	1 427 287	1 441 606
Gain sur cession d'immobilisations corporelles	-	(1 197)
	1 828 506	1 120 764
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation (note 16)	(683 995)	(2 172 141)
	1 144 511	(1 051 377)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition des immobilisations corporelles	(696 147)	(93 404)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	-	8 300
	(696 147)	(85 104)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Remboursement de la dette à long terme	(121 927)	(128 507)
Variation de la réserve - Hydro-Québec	(43 326)	19 082
Variation de la réserve de remplacement - Santé	9 258	434
Variation de la réserve de remplacement - Sécurité Publique	4 889	(23 523)
Variation de la réserve de remplacement - Habitation et loyers	26 465	40 152
Variation de la réserve de fonctionnement	11 774	8 168
	(112 867)	(84 194)
AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	335 497	(1 220 675)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE LA TRÉSORERIE AU DÉBUT	1 006 219	2 226 894
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE LA TRÉSORERIE À LA FIN	1 341 716	1 006 219

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

La trésorerie et équivalents de la trésorerie se composent de l'encaisse et des placements temporaires dont l'échéance est de moins de 3 mois.

Renseignements complémentaires (note 16)

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

1. DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE

Le Conseil des Innus de Pakua Shipu est un gouvernement local composé d'un chef et de quatre conseillers, lesquels sont choisis par voie d'élection populaire et dont le mandat consiste à administrer les affaires de la Bande.

2. MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers consolidés ont été dressés selon les Normes canadiennes pour le secteur public et selon les exigences du « Manuel des rapports de clôture d'exercice » publié par le ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

Immobilisations corporelles

Les dépenses en immobilisations effectuées après le 31 mars 1996 sont évaluées au coût d'acquisition. Les dépenses en immobilisations effectuées avant le 1er avril 1996 ne sont pas reflétées. Une valeur nominale de 1 \$ a été attribuée comme solde des immobilisations en date du 1er avril 1996 pour représenter l'ensemble des immobilisations acquises avant cette date.

L'amortissement est déterminé selon la méthode et les taux annuels suivants :

	Méthode	Taux
		%
Bâtiments	dégressif	4
Matériel	dégressif	20
Matériel informatique	dégressif	30
Matériel roulant	dégressif	30
Réseau routier et drainage	dégressif	6
Réseau d'eau potable	dégressif	6
Articles médicaux	dégressif	20

Durant l'année d'acquisition, 50 % du taux en vigueur est calculé sur les biens achetés.

Réduction de valeur

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour le Conseil, l'excédent de sa valeur comptable nette sur toute valeur résiduelle doit être constaté à titre de charge dans l'état des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas être annulée par la suite.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

2. MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Principes de consolidation

Toutes les entités soumises au contrôle du Conseil des Innus de Pakua Shipu sont consolidées une à une, à l'exception des entreprises commerciales. Les activités de ces entreprises sont incluses dans les états financiers consolidés selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Toutes les opérations et tous les soldes inter-organisationnels sont éliminés au moment de la consolidation.

En vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation, seul le résultat net de l'entreprise, la participation du conseil dans l'entreprise et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les méthodes comptables de l'entreprise qui sont différentes de celle du Conseil. La liste de ces entités se retrouve à la note 7.

Révision par A.A.D.N.C., la SCHL et Santé Canada

Les états financiers consolidés seront examinés par les représentants du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (A.A.D.N.C.), de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et de Santé Canada. Suite à ces révisions, certains postes pourraient être modifiés.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs comptabilisés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers consolidés, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers consolidés. Les principales estimations utilisées sont la provision pour créances douteuses, la durée de vie utile des immobilisations corporelles et passifs dans le cadre des éventualités juridiques. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

2. MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Constatation des produits et des revenus différés

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont eu lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert sont considérés comme des revenus lorsque le transfert est autorisé et que les éventuels critères d'admissibilité sont respectés; sauf dans le cas où les stipulations du transfert donnent lieu à une obligation qui correspond à la définition d'un passif. Les paiements de transfert sont constatés comme des revenus différés si les stipulations du transfert donnent lieu à un passif. Les revenus de transfert sont constatés dans l'état des résultats si les passifs sont réglés.

Les contributions provenant d'autres sources sont différés quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits et aux services obtenus à l'avance (soit tant que des droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont différés et constatés une fois les droits perçus pour les services reçus.

Les revenus de loyers sont comptabilisés en fonction des barèmes établis par le Conseil des Innus de Pakua Shipu, en fonction des différentes catégories de locataires.

Avantages sociaux futurs

Le Conseil offre aux employés l'adhésion au régime des bénéfices autochtones incluant le régime de rentes de la sécurité publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations déterminées. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations déterminées et la charge du Conseil correspond à la contribution requise pour l'exercice.

3. ENCAISSE - RÉSERVE DE REMPLACEMENT - HABITATION

Afin de se conformer aux exigences du programme de logement social de la SCHL, les fonds de réserve de remplacement et de réserve de fonctionnement doivent être versés dans un compte bancaire distinct. En date du 31 mars 2015, une somme de 628 \$ est en surplus et une somme de 277 688 \$ en 2014 était manquante pour satisfaire à cette exigence.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

4. DÉBITEURS - GOUVERNEMENT DU CANADA

	2015	2014
	\$	\$
Affaires autochtones et Développement du Nord Canada		
1011 Financement - Soutien des bandes	-	74 073
1012 Financement - Soutien des bandes séquestre administrateur	-	43 938
NGOM Avantages sociaux des employés des bandes	15 392	15 165
NG1D Développement de capacités	45 000	18 080
1222 Préparation aux négociations	-	(30)
1811 Négociations de l'autonomie gouvernementale	-	13 883
2106 Administration service d'enseignement	-	3 711
2107 Augmentation des salaires des enseignants	-	41 278
NPOR Entente sur les frais de scolarité	-	15 595
2157 Capacité gestion et gouvernance Premières Nations	-	(914)
2158 Rendre l'instruction en classe plus efficace	-	1 920
2162 Implication des parents et de la collectivité	-	(12 906)
2175 Programme expérience emploi été	-	4 383
2176 Programme connexion compétence	-	4 634
2196 Plans de réussite scolaire	-	10 980
2217 Littéracie en bas âge	-	4 885
NTFW Eaux potables - Pompe temporaire	25 000	-
2246 Écoles des bandes - Services directs	-	11 750
NPE0 Prévention de la violence familiale	3 000	-
8110 Développement économique des collectivités	-	6 812
8560 Eau - Moins de 1,5 \$M (Réparation émissaire)	-	17 880
NTFZ Eau potable F & E	14 500	39 695
NTKC Travaux réparation de maisons	272 700	-
NTMB Bâtiments communautaires	17 221	40 000
NTME Contribution pour équipement	165 918	-
	558 731	354 812
Santé Canada	222 787	777 515
	781 518	1 132 327

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

5. DÉBITEURS - AUTRES ORGANISMES

	2015	2014
	\$	\$
Aon	-	58 112
Commission de la santé et des services sociaux (CSPSPNQL)	39 978	21 462
Commission Locale des Premières Nations (CLPN)	62 292	63 426
Institut Tshakapesh	97 526	-
Ministère de la Sécurité publique	-	214 064
Nalcor Energy	54 221	54 221
Regroupement Mamit Innuat inc.	-	108 191
SEIE	54 791	-
Secrétariat des Affaires Autochtones (SAA)	328 155	68 955
Société Canadienne d'Hypothèques et de logements (SCHL)	191 571	192 250
Société Shipu	-	9 973
Solliciteur Général du Canada	262 059	231 903
Taxes sur les produits et les services (TPS)	73 410	37 908
Taxe de vente du Québec (TVQ)	90 274	77 529
Autres	62 985	61 931
	1 317 262	1 199 925

6. LOYERS ET AVANCES À DES PARTICULIERS À RECEVOIR

Ces états financiers consolidés présentent un surplus de 395 272 \$ (déficit de 375 100 \$ en 2014) et ce, en tenant compte que le Conseil des Innus pourra récupérer la totalité des comptes à recevoir et des avances faites à des individus. Si des sommes inférieures aux montants inscrits aux livres étaient récupérées, ce surplus cumulatif serait diminué d'autant.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

7. PARTICIPATION DANS DES ENTREPRISES

Le Conseil des Innus de Pakua Shipu possède et/ou exploite les entités commerciales suivantes:

	2015	2014
	\$	\$
2962-1062 Québec inc.		
100 % des actions ordinaires	1	1
Voyage Inter-Nations & Associés inc., à la valeur de consolidation		
33 % des actions de catégorie A	338 057	357 146
	338 058	357 147

8. EMPRUNTS BANCAIRES

Le Conseil des Innus de Pakua Shipu dispose d'une marge de crédit autorisé de 450 000 \$, taux préférentiel plus 2 %, est garantie par une hypothèque mobilière ouverte sur l'universalité des créances. Ce montant est renouvelable le 31 juillet de chaque année. Aucun montant n'est utilisé au 31 mars 2015.

9. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

	2015	2014
	\$	\$
Comptes fournisseurs	659 210	1 309 099
Frais courus à payer	314 972	496 645
Salaires à payer	129 676	125 692
Autres créditeurs	-	80
Créditeurs - Habitation	529	379
	1 104 387	1 931 895

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

10. REVENUS DIFFÉRÉS

	2015	2014
	\$	\$
10101 Administration - Soutien aux bandes	-	16 281
20174 Résidence pour personnel infirmier	-	17 850
22101 Système d'information sur la santé des Premières Nations et des Inuits	7 922	7 922
26104 FQIS 2014-2016	64 328	-
44101 Programme du développement économique des collectivités	64 095	64 095
45181 Projet trappe	-	1 424
56102 Initiative d'amélioration des logements dans les réserves	42 890	42 890
60104 Évaluation services éducatifs	-	89 450
60131 Loisirs commuautaires	-	1 702
62180 Québec en forme	20 000	12 077
65175 Activités étudiantes	-	6 411
76110 Rassemblement des hommes	-	5 000
78117 Formation agent de sécurité	6 729	6 729
78120 Conduite d'engins de chantier	-	26 383
78124 Formation bureautique et comptabilité	-	7 480
90104 Plans de réussite scolaire	-	4 625
91103 Rendre l'instruction en classe plus efficace	-	15 000
91115 Réinvestissement de la prestation nationale pour enfants	-	40 646
92121 Transformation hôtel	-	18 197
	205 964	384 162

11. DETTE À LONG TERME

	2015	2014
	\$	\$
Prêt à long terme de la Caisse Populaire de La Tabatière, grevant trois (3) maisons résidentielles, 5,193 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 143 \$. Le taux d'intérêt est échéant en février 2016 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	12 254	24 976
Prêt à long terme de la Caisse Populaire de La Tabatière, grevant trois (3) maisons résidentielles, 5,193 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 162 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en février 2021 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	70 857	80 837
À reporter	83 111	105 813

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

11. DETTE À LONG TERME (suite)

	2015 \$	2014 \$
Solde reporté	83 111	105 813
Prêt à long terme de la Caisse Populaire de La Tabatière, grevant deux (2) maisons résidentielles, 3,425 %, remboursé en 2015	-	8 719
Prêt à long terme de la Caisse Populaire de La Tabatière, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 3,819 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 756 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en février 2019 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	76 549	94 329
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,92 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 074 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en avril 2019 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	95 520	106 470
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant deux (2) maisons résidentielles, 2,65 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 956 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en avril 2016 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	64 393	74 026
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,65 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 310 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en juin 2017 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	38 214	41 281
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,62 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 382 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en mars 2018 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	45 867	49 678
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 2,65 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 475 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en avril 2016 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	66 955	70 831
À reporter	470 609	551 147

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

11. DETTE À LONG TERME (suite)

	2015	2014
	\$	\$
Solde reporté	470 609	551 147
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 2,65 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 470 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en avril 2016 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	66 255	70 090
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 2,65 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 543 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en avril 2016 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	76 619	81 054
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,65 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 458 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en juin 2017 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	73 330	77 579
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,65 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 861 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en juin 2017 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	298 127	315 402
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 2,04 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 426 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en mars 2019 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	72 913	76 511
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 2,04 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 408 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en mars 2019 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	69 808	73 251
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 2,04 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 540 \$. Le taux d'intérêt est renégociable en mars 2019 et cet emprunt est garanti par A.A.D.N.C.	92 331	96 885
	1 219 992	1 341 919

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

11. DETTE À LONG TERME (suite)

Un montant de 1 219 992 \$ (1 341 919 \$ en 2014) est remboursé par des subventions de la SCHL en vertu de l'article 56.1 de la Loi Nationale d'Habitation et par les contributions des usagers.

Les échéances de la dette à long terme pour chacun des cinq exercices suivant le 31 mars 2015 sont :

	\$
2016	115 447
2017	106 002
2018	108 889
2019	110 029
2020	93 432

12. RÉSERVE DE REMPLACEMENT - HABITATION

Cette réserve est constituée d'une provision mensuelle de 30 \$ par maison du Fonds d'habitation à laquelle se rajoutent les revenus d'intérêts portés au compte bancaire de la réserve. Elle est affectée des travaux d'entretien majeurs autorisés par la SCHL.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

13. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

COÛT	Solde au début \$	Addition \$	Cession \$	Solde à la fin \$
Immobilisations du Conseil au 1er avril 1996	1	-	-	1
Terrain				
- 2959-1062 Québec inc.	8 883	-	-	8 883
Bâtiments				
- Conseil des Innus	21 596 599	320 989	-	21 917 588
- 2959-1062 Québec inc.	167 543	-	-	167 543
	21 764 142	320 989	-	22 085 131
Matériel				
- Conseil des Innus	889 970	30 330	-	920 300
- 2959-1062 Québec inc.	18 101	-	-	18 101
	908 071	30 330	-	938 401
Matériel informatique				
- Conseil des Innus	293 959	-	-	293 959
- 2959-1062 Québec inc.	29 003	-	-	29 003
	322 962	-	-	322 962
Matériel roulant				
- Conseil des Innus	1 143 563	344 828	-	1 488 391
Réseaux routiers et drainage	5 234 354	-	-	5 234 354
Réseau d'eau potable	12 235 479	-	-	12 235 479
Articles médicaux	114 928	-	-	114 928
	41 732 383	696 147	-	42 428 530

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

13. IMMOBILISATIONS CORPORELLES (SUITE)

AMORTISSEMENT CUMULÉ	Solde au début \$	Addition \$	Cession \$	Solde à la fin \$
Immobilisations du Conseil au 1er avril 1996	-	-	-	-
Terrain				
- 2959-1062 Québec inc.	-	-	-	-
Bâtiments				
- Conseil des Innus	7 386 307	649 089	-	8 035 396
- 2959-1062 Québec inc.	78 209	3 572	-	81 781
	7 464 516	652 661	-	8 117 177
Matériel				
- Conseil des Innus	682 413	44 544	-	726 957
- 2959-1062 Québec inc.	15 609	631	-	16 240
	698 022	45 175	-	743 197
Matériel informatique				
- Conseil des Innus	259 461	10 349	-	269 810
- 2959-1062 Québec inc.	23 199	1 741	-	24 940
	282 660	12 090	-	294 750
Matériel roulant				
- Conseil des Innus	1 010 467	91 653	-	1 102 120
Réseaux routiers et drainage	2 440 367	167 640	-	2 608 007
Réseau d'eau potable	4 637 648	455 870	-	5 093 518
Articles médicaux	89 424	2 198	-	91 622
	16 623 104	1 427 287	-	18 050 391
Valeur nette comptable	25 109 279			24 378 139

14. EXCÉDENT ACCUMULÉ

	2015 \$	2014 \$
Excédent non affecté	1 911 417	920 355
Fonds en fiducie	10 202	9 921
Investissement net dans les éléments à long terme	23 158 147	23 767 360
	25 079 766	24 697 636

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

15. AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ

Suite à des accords intervenus entre le Conseil des Innus de Pakua Shipu, Affaires autochtones et Développement du Nord Canadien et certains créanciers, des ajustements se sont avérés nécessaires afin de redresser certains surplus et déficits identifiés au 31 mars 2015 :

	2015	2014
	\$	\$
Ajustement des comptes à payer	-	16 167
Ajustement des comptes à recevoir	-	43 794
Ajustement selon l'analyse financière de A.A.D.N.C.	-	20 389
Ajustement selon l'analyse financière de Santé Canada	-	(31 891)
Lettre du comité de révision (SCHL)	(13 142)	(18 220)
	(13 142)	30 239

16. RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À L'ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation

	2015	2014
	\$	\$
Débiteurs - Gouvernement du Canada	(203 919)	3 015
Débiteurs - Autres organismes	437 391	(1 012 814)
Loyers et avances à des particuliers à recevoir	564	-
Frais payés d'avance	91 861	(51 651)
Stocks	(4 186)	-
Créditeurs et frais courus	(827 508)	(1 124 870)
Revenus différés	(178 198)	14 179
	(683 995)	(2 172 141)

Trésorerie et équivalents de trésorerie

	2015	2014
	\$	\$
Encaisse	1 011 942	976 642
Encaisse - Fonds en fiducie	10 202	9 921
Encaisse - Réserve de remplacement - Habitation (note 3)	319 572	19 656
	1 341 716	1 006 219

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

16. RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À L'ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE (suite)

Intérêts payés et intérêts reçus

	2015	2014
	\$	\$
Intérêts payés	3 277	8 392
Intérêts payés - Habitation	30 989	35 012
Intérêts reçus	688	8

17. RAPPROCHEMENT DES FONDS A.A.D.N.C.

	2015	2014
	\$	\$
Revenus de A.A.D.N.C. selon l'entente de financement	3 989 362	3 929 538
Surplus récupérables	(13 467)	(118 548)
Annulation surplus récupérables 2013	-	79 701
Revenus de A.A.D.N.C. selon les états financiers (page 2)	3 975 895	3 890 691

18. ENGAGEMENTS

Le Conseil loue des photocopieurs en vertu de contrats de location-exploitation qui viennent à échéance en juin 2015 et décembre 2015. Les versements futurs d'élèvent à 7 308 \$.

19. ÉVENTUALITÉS

De plus, un ancien employé a déposé une plainte à la Commission des droits de la personne, laquelle pourrait donner lieu éventuellement à une compensation financière qui pourrait atteindre une année de salaire. Le Conseil a nié toute responsabilité et n'a pas constitué de provision dans les états financiers. Selon les conseillers juridiques du Conseil, les chances de contester cette plainte avec succès sont bonnes et si il devait y avoir une compensation, celle-ci se limiterait à 2 ou 3 mois de salaires.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

20. OBLIGATIONS RELATIVES AUX AVANTAGES DU PERSONNEL

Le Conseil des Innus de Pakua Shipu offre un régime à prestations déterminées aux membres admissible de son personnel. Ces derniers doivent verser un pourcentage variant de 6,8 % à 8,5 % de leur salaire. Le Conseil verse des contributions de 1,82 fois la contribution des employés dans le compte de cotisation des membres. Le montant des prestations de retraite dont bénéficieront les employés représentera le montant de la rente de retraite pouvant être achetée en fonction des parts détenues par le membre dans le régime de pension au moment où il se retire de ce régime. Le Conseil n'a pas d'autres obligations en ce qui concerne le régime de retraite en date du 31 mars 2015.

21. INFORMATION SECTORIELLE

Le Conseil des Innus de Pakua Shipu offre une gamme de services à ses membres. Aux fins de présentation de rapports à la direction, les opérations et les activités sont organisées et présentées par secteur et par projet. Les services offerts à la population regroupent l'éducation, la santé, le développement économique, le logement ainsi que d'autres services à la communauté en plus de l'administration de la bande. Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les revenus et dépenses sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. La présentation sectorielle est fondée sur les méthodes comptables exposées dans le résumé des principales méthodes comptables figurant à la note 2. Les résultats de chaque segment pour l'exercice sont sommarisés en annexe aux pages 24 à 31. De plus, cette information est présentée en détail aux pages 33 à 145 dans la section non audité du rapport financier annuel.

22. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice considéré.

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION FIXE											
G4103 - AVANTAGES SOCIAUX DES EMPLOYÉS											
Régimes d'avantages sociaux des employés non réglementaires	NGOL	27 813	-	-	27 813	27 813	-	-	-	-	33
TOTAL PARTIEL		27 813	-	-	27 813	27 813	-	-	-	-	
G4140 - PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNELS ET INSTITUTIONNEL											
Développement de la capacité de gouvernances des dirigeants	1840	-	-	-	-	-	-	(2 617)	-	(2 617)	34
TOTAL PARTIEL		-	-	-	-	-	-	(2 617)	-	(2 617)	
ÉDUCATION											
P2101 - Services d'enseignements élémentaire/secondaire - écoles des bandes											
Formules pour les services d'enseignement	NP05	1 063 708	8 053	-	1 071 761	1 007 253	64 508	272 887	-	337 395	35
Administration service d'enseignement	2106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
P2103 - Services d'enseignements élémentaire/secondaire - écoles provinciales											
Services auxiliaires	NP08	1 270	-	-	1 270	-	1 270	4 760	-	6 030	37
P2104 - Services à l'enseignement											
Aide financière - Orientation et counselling -	NP12-NP13-NP14- NP16-NP18	231 954	-	-	231 954	41 822	190 132	417 177	-	607 309	38
Aide et conseils - Hébergement - Transport											
P2109 - Stratégie pour les jeunes											
Programme d'expérience emploi été	2175	-	28 455	-	28 455	28 455	-	-	-	-	39
Programme connexion compétence	2176	-	-	-	-	-	-	4 634	-	4 634	40
P2302 - Éducation postsecondaire											
Soutien global pour étudiants - Postsecondaire	NP5A	69 510	-	-	69 510	107 220	(37 710)	4 401	-	(33 309)	41
TOTAL PARTIEL		1 366 442	36 508	-	1 402 950	1 184 750	218 200	703 859	-	922 059	
P3401 - VIOLENCE DANS LA FAMILLE											
Prévention de la violence familiale	NPE0	30 000	-	-	30 000	30 000	-	-	-	-	42
TOTAL PARTIEL		30 000	-	-	30 000	30 000	-	-	-	-	
P1201 - INSCRIPTIONS DES INDIENS ET LISTES											
Administration de l'inscription des Indiens	NPG7	2 577	-	-	2 577	2 577	-	-	-	-	43
TOTAL PARTIEL		2 577	-	-	2 577	2 577	-	-	-	-	

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION FIXE (SUITE)											
T1101 - DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES COLLECTIVITÉS											
Programme du développement économique des collectivités	NT45	81 815	-	-	81 815	36 592	45 223	92 655	-	137 878	44
TOTAL PARTIEL		81 815	-	-	81 815	36 592	45 223	92 655	-	137 878	
IMMOBILISATIONS ET ENTRETIEN											
T3101 - Acquisition et construction d'eau et eaux usées											
Remplacement de 3 bornes fontaines	NTF6	20 000	-	(14 268)	5 732	5 732	-	-	-	-	45
Réfection de chambres de valve	NTFA	10 000	-	(10 000)	-	-	-	-	-	-	46
Réparation des pompes d'eau brute et expertise - réparation émissaire eaux usées	8556-8560	-	-	-	-	-	-	31 269	-	31 269	47
T3102 - Fonctionnement et entretien d'eau et eaux usées											
Systèmes d'égout	NTFF	91 344	-	-	91 344	55 609	35 735	148 575	-	184 310	48
Réseaux d'adduction d'eau	NTFG	185 893	2 742	-	188 635	285 598	(96 963)	(222 543)	-	(319 506)	49
T3202 - Fonctionnement et entretien des biens immobiliers et des installations réservés à l'éducation											
Conciergerie écoles et résidences	NTHL-NTHM	274 488	46 650	-	321 138	253 144	67 994	196 926	-	264 920	50
T3302 - Construction et rénovation de logement dans les réserves											
Travaux réparation de maisons	NTKC	303 000	-	5 846	308 846	308 846	-	(8 463)	-	(8 463)	51
T3303 - Soutien au F&E des logements dans les réserves											
Conseils responsables de la question des logements	NTKM	17 748	23 345	-	41 093	36 132	4 961	34 515	-	39 476	52
T3401 - Acquisition et construction d'équipements collectifs et d'installations											
Protection contre les incendies	NTMS	14 336	-	-	14 336	14 336	-	-	-	-	53
Travaux de réparation des actifs communautaires	NTMB	54 000	-	(51 431)	2 569	2 569	-	-	-	-	54
Plan d'immobilisations	NTMD	15 000	-	(2 228)	12 772	12 772	-	(35)	-	(35)	55
Travaux de réparation de la machinerie	NTME	45 000	-	27 210	72 210	72 210	-	28 038	-	28 038	56
Ameublements bureau du centre administratif	NTMB-NTME	-	-	5 254	5 254	5 254	-	-	-	-	57
T3402 - Fonctionnement et entretien des équipements collectifs et des immobilisations											
Protection contre les incendies	NTMS	47 484	-	-	47 484	56 823	(9 339)	18 708	-	9 369	58
Ponts et chaussées - Bâtiments communautaires - Gestion d'entretien	NTMT-NTMW-NTNO	124 875	25 758	-	150 633	154 378	(3 745)	(70 248)	-	(73 993)	59
Formation protection incendie	NTMZ	18 300	27 333	-	45 633	45 633	-	7 625	-	7 625	60
TOTAL PARTIEL		1 221 468	125 828	(39 617)	1 307 679	1 309 036	(1 357)	164 367	-	163 010	
TOTAL - CONTRIBUTION FIXE		2 730 115	162 336	(39 617)	2 852 834	2 590 768	262 066	958 264	-	1 220 330	

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet de l'exercice terminé le 31 mars 2015

No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION PRÉÉTABLIE										
G4103 - AVANTAGES SOCIAUX DES EMPLOYÉS Avantages sociaux des employés des bandes	NGOM	153 921	-	-	153 921	153 921	-	-	-	61
TOTAL PARTIEL		153 921	-	-	153 921	153 921	-	-	-	
G4120 - RASSEMBLER NOS FORCES - LA GOUVERNANCE Développement de capacités	NG1D	60 000	-	-	60 000	60 000	-	(15 523)	(15 523)	62
TOTAL PARTIEL		60 000	-	-	60 000	60 000	-	(15 523)	(15 523)	
G4140 - PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL ET INSTITUTIONNEL Préparation aux négociations	NG1E	40 000	-	-	40 000	40 000	-	-	-	63
TOTAL PARTIEL		40 000	-	-	40 000	40 000	-	-	-	
G3801 - DÉVELOPPEMENT DES CAPACITÉS Développement des capacités - séquestre	NGD1	15 101	-	-	15 101	15 101	-	-	-	64
TOTAL PARTIEL		15 101	-	-	15 101	15 101	-	-	-	
ÉDUCATION										
P2101 - Services d'enseignement élémentaire/secondaire - écoles des bandes Augmentation des salaires des enseignants	NP07	41 278	-	-	41 278	41 278	-	-	-	65
P2103 - Services d'enseignement élémentaire/secondaire - écoles provinciales Ententes sur les frais de scolarité	NP0R	-	-	-	-	-	37 303	-	37 303	66
P2107 - Nouveaux sentier pour l'éducation Efficacité scolaire	2157	-	19 565	-	19 565	19 925	(360)	-	(360)	67
Implication des parents et de la collectivité	2162	-	-	-	-	-	-	-	-	68
P2115 - Programme de réussite scolaire des Premières Nations Plans de réussite scolaire	2196	-	-	-	-	-	(258)	-	(258)	69
P2118 - Programme de l'éducation spéciale - Coûts élèves Écoles des bandes - Services directs	2246	-	115 074	-	115 074	205 860	(90 786)	(168 820)	(259 606)	70
P2119 - Préparation structurelle Littéracie en bas âge	2217	-	29 808	-	29 808	29 808	-	-	-	71
TOTAL PARTIEL		41 278	164 447	-	205 725	296 871	(91 146)	(131 775)	(222 921)	

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet de l'exercice terminé le 31 mars 2015

	No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION PRÉÉTABLE (SUITE)											
IMMOBILISATIONS ET ENTRETIEN											
T3101 - Acquisition et construction d'eau et eaux usées											
Pompe temporaire	NTFW	25 000	-	(9 820)	15 180	15 180	-	-	-	-	72
T3103 - Plan d'action pour l'approvisionnement en eau potable et le traitement des eaux											
Eau potable F&E	NTFZ	145 000	-	(5 982)	159 018	159 018	-	-	-	-	73
T3401 - Acquisition et construction d'équipements collectifs et d'installations											
Bâtiments communautaires	NTMB	138 968	-	(6 476)	132 492	132 492	-	-	-	-	74
Achat camion vacuum et équipement déneigement	NTME	165 918	-	21 351	187 249	187 249	-	-	-	-	75
TOTAL PARTIEL		474 886	-	(947)	473 939	473 939	-	-	-	-	
G3020 - RASSEMBLER NOS FORCES - NÉGOCIATIONS DE L'AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE											
Réorientation des négociations de l'autonomie gouvernementale	1181	-	7 253	-	7 253	7 253	-	-	-	-	76
TOTAL PARTIEL		-	7 253	-	7 253	7 253	-	-	-	-	
T2420 - L'AIDE À LA GESTION DES URGENCES											
Planification	8500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77
TOTAL PARTIEL		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL - CONTRIBUTION PRÉÉTABLE		785 186	171 700	(947)	955 939	1 047 085	(91 146)	(147 298)	-	(238 444)	
SUBVENTIONS											
FINANCEMENT - SOUTIEN DES BANDES											
Administration - Soutien des bandes	NGOF	460 594	887 322	(327 803)	1 020 113	633 923	386 190	542 807	-	928 997	78
Bureau politique	NGOF	-	2 143	231 276	233 419	233 419	-	-	-	-	79
TOTAL - SUBVENTIONS		460 594	889 465	(96 527)	1 253 532	867 342	386 190	542 807	-	928 997	
ANCIENNES FONCTIONS A.A.D.N.C.		-	-	-	-	-	-	777 410		777 410	
TOTAL PARTIEL - PROGRAMMES FINANCÉS PAR LE A.A.D.N.C.		3 975 895	1 223 501	(137 091)	5 062 305	4 505 195	557 110	2 131 183	-	2 688 293	

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet de l'exercice terminé le 31 mars 2015

No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (3) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page	
SANTÉ CANADA											
FINANCEMENT GLOBAL											
Gestion services de santé	20101-25120	479 637	20 338	-	499 975	337 055	162 920	1 402 338	-	1 565 258	80
Immobilisation - Fonctionnement et entretien (I-F&E)	20102	161 109	-	-	161 109	161 109	-	50 179	-	50 179	81
Personnel infirmier	20103	700 349	12 990	-	713 339	811 535	(97 996)	-	-	(97 996)	82
Initiative sur le diabète (IDA)	20105	38 499	2 525	-	41 024	41 024	-	8 280	-	8 280	83
Santé Maternelle et Infantile (SMI)	20183	90 791	17 937	-	108 728	108 728	-	95 006	-	95 006	84
Santé mentale (CBS/SM)	25105	105 535	10 750	-	116 285	116 285	-	(43 974)	-	(43 974)	85
TOTAL PARTIEL		1 575 920	64 540	-	1 640 460	1 575 536	64 924	1 511 829	-	1 576 753	
FINANCEMENT GLOBAL - PROJETS SPÉCIFIQUES											
Nutrition Nord Canada (NNC)	20106	41 516	-	-	41 516	41 516	-	3 506	-	3 506	86
Sécurité alimentaire	20107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	87
Initiative sur les urgences liées aux maladies transmissibles	20187	-	-	-	-	-	-	-	-	-	88
Agrément des services de santé (AGR)	24105	46 187	-	-	46 187	19 782	26 405	(2 196)	-	24 209	89
TOTAL PARTIEL		87 703	-	-	87 703	61 298	26 405	1 310	-	27 715	
TOTAL - FINANCEMENT GLOBAL		1 663 623	64 540	-	1 728 163	1 636 834	91 329	1 513 139	-	1 604 468	
FINANCEMENT PRÉÉTABLI											
Pratique clinique et soins aux clients (PCSC) - Fonds intégrité	20104	250 000	-	-	250 000	250 000	-	-	-	-	90
Soins à domicile (SDMCPNI)	20110	77 469	-	-	77 469	77 469	-	(976)	-	(976)	91
Prévention du suicide chez les jeunes Autochtones (SNPSJA)	20173	40 000	-	-	40 000	40 000	-	-	-	-	92
Transport médical (SSNA/TRM)	21101	577 216	-	-	577 216	577 216	-	-	-	-	93
Prestations en soins dentaires (SSNA/PSD)	21102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	94
Professionnels de la santé itinérants (SSNA/PSI)	21104	81 248	-	-	81 248	81 248	-	-	-	-	95
TOTAL FINANCEMENT PRÉÉTABLI		1 025 933	-	-	1 025 933	1 025 933	-	(976)	-	(976)	
FINANCEMENT EN CAPITAL											
Rénovation des résidences	92163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96
TOTAL FINANCEMENT EN CAPITAL		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ANCIENNES FONCTIONS SANTÉ CANADA											
		-	-	-	-	-	-	(35 503)	-	(35 503)	
TOTAL PARTIEL - PROGRAMMES FINANCÉS PAR SANTÉ CANADA											
		2 689 556	64 540	-	2 754 096	2 662 767	91 329	1 476 660	-	1 567 989	

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (4) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
AUTRES FINANCEMENTS										
Police Amérindienne	13101	-	525 906	-	525 906	526 635	(729)	-	(729)	97
Sports et récréation	26102	-	14 440	-	14 440	14 440	-	-	-	98
FQIS 2014-2016	26104	-	70 200	(64 328)	5 872	5 872	-	-	-	99
Développement économique	44150	-	474 542	(151 504)	323 038	145 845	177 193	198 487	375 680	100
Extension Main-d'œuvre	45101	-	-	-	-	-	-	-	-	101
Hotellene - CLPN	45136	-	6 518	-	6 518	6 518	-	-	-	102
ADM - Soutien des bandes - CLPN	45137	-	15 548	-	15 548	15 548	-	-	-	103
Projet patinoire	45146	-	24 874	-	24 874	24 874	-	-	-	104
Projet artisanat	45151	-	28 652	-	28 652	28 652	-	-	-	105
Formation aux adultes	45166	-	49 703	-	49 703	49 703	-	-	-	106
Garde-pêche	45176	-	11 816	-	11 816	11 816	-	-	-	107
Projet trappe	45181	-	62 105	-	62 105	62 105	-	-	-	108
Programme connexion compétence (PCC)	45184	-	5 706	-	5 706	5 706	-	-	-	109
Garderie - CLPN	45185	-	15 813	-	15 813	15 813	-	-	-	110
Loisirs Camp	45186	-	17 605	-	17 605	17 605	-	-	-	111
Formation professionnelle	45196	-	3 387	-	3 387	3 387	-	-	-	112
Radio communautaire	46101	-	19 075	-	19 075	19 075	-	-	-	113
Environnement	46141	-	31 685	-	31 685	31 685	-	-	-	114
Loisirs communautaires	60131	-	-	1 702	1 702	1 702	-	-	-	115
Gestion GPI	62161	-	25 760	-	25 760	25 760	-	-	-	116
Soutien pédagogique au secondaire	62162	-	21 765	-	21 765	21 765	-	-	-	117
Activités étudiantes	62175	-	8 000	6 411	14 411	14 411	-	(3 299)	(3 299)	118
Québec en forme	62180	-	20 000	(7 923)	12 077	12 077	-	24 000	24 000	119
Garderie Nukum	65101	-	98 608	-	98 607	99 890	(1 283)	(17 452)	(18 735)	120
Aménagement bureau - 25 Atik	75101	-	-	-	-	-	-	-	-	121
Rénovation habitation - 6 Atik	75102	-	-	-	-	-	-	-	-	122
Société Shipu Coordonnatrice	76105	-	34 194	-	34 194	34 194	-	-	-	123
Hydro-Québec - La Romaine	76107	-	-	-	-	-	-	-	-	124
Rassemblement des jeunes	76109	-	-	-	-	-	(56 644)	-	(56 644)	125
Rassemblement des hommes	76110	-	-	5 000	5 000	5 000	-	-	-	126
Étude impact Churchill (Naleor)	76111	-	-	-	-	1 544	(1 544)	-	(1 544)	127
Conservation du caribou 2013-2014	76113	-	-	-	-	-	-	-	-	128
Atelier tradition et médecine	78107	-	7 530	-	7 530	7 530	-	-	-	129
Journée nationale des autochtones	78109	-	5 500	-	5 500	5 500	-	-	-	130
Coupe de bois	78111	-	9 371	-	9 371	9 371	-	-	-	131
Formation agent de sécurité	78117	-	-	-	-	(158)	158	-	158	132
Formation charpenterie menuiserie	78118	-	-	-	-	-	-	-	-	133
Formation DEP secrétariat	78119	-	14 341	-	14 341	14 341	-	-	-	134
Conduite d'engins de chantier	78120	-	10 552	26 385	36 935	36 935	-	-	-	135
Souper traditionnel	78121	-	1 000	-	1 000	1 000	-	-	-	136
Camp Tshetuteu	78122	-	-	-	-	-	-	-	-	137
Formation transport camion	78123	-	-	-	-	-	-	-	-	138
Formation bureautique et comptabilité	78124	-	-	7 480	7 480	7 804	(324)	-	(324)	139
Sous-total à reporter	-	1 634 196	(176 779)	1 457 416	1 283 945	173 471	145 092	-	318 563	

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet de l'exercice terminé le 31 mars 2015

No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (3) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
Sous-total reporté	-	1 634 196	(176 779)	1 457 416	1 283 945	173 471	145 092	-	318 563	
Entretien général d'immeubles	78125	-	8 795	-	8 795	8 795	-	-	-	140
Artisanat Innu	78126	-	56 758	-	56 758	56 758	-	-	-	141
Dialogue pour la vie	78127	-	6 693	-	6 693	6 693	-	-	-	142
Patinoire couverte	92143	-	192 069	192 069	384 138	384 138	-	-	-	143
Coûts salariaux projets	92164	-	40 926	-	40 926	40 926	-	-	-	144
Machinerie	98101	-	89 894	-	89 894	131 469	(41 574)	(78 245)	(119 819)	145
TOTAL PARTIEL	-	2 029 331	15 290	2 044 620	1 912 724	131 897	66 847	-	198 744	
ANCIENNES FONCTIONS	-	-	-	-	-	-	(2 125 989)	-	(2 125 989)	
TOTAL - AUTRES FINANCEMENTS	-	2 029 331	15 290	2 044 620	1 912 724	131 897	(2 059 142)	-	(1 927 245)	
TOTAL - AADNC - SANTÉ - AUTRES FINANCEMENTS	6 665 451	3 317 372	(121 801)	9 861 021	9 080 686	780 336	1 548 701	-	2 329 037	
Fonds d'habitation	-	325 020	300 000	625 020	364 198	260 822	(388 365)	(13 142)	(140 685)	146
2959-1062 Québec inc. - Dépanneur	-	-	-	-	13 240	(15 240)	(969 016)	-	(982 256)	147
2959-1062 Québec inc. - Hôtel	-	44 720	-	44 720	55 291	(10 571)	(79 177)	-	(89 748)	148
TOTAL	6 665 451	3 687 112	178 199	10 530 761	9 513 415	1 017 347	112 143	(13 142)	1 116 348	

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et excédent accumulé par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2015

No. Projet	A.A.D.N.C. Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (ù) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustement Excédent accumulé (note 15) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
AUTRES FONDS										
Fonds d'entreprises	-	(19 089)	-	(19 089)	-	(19 089)	357 147	-	338 058	
Fonds en fiducie	-	281	-	281	-	281	9 921	-	10 202	
TOTAL AUTRES FONDS	-	(18 808)	-	(18 808)	-	(18 808)	367 068	-	348 260	
TOTAL	6 665 451	3 668 304	178 199	10 511 953	9 513 415	998 539	479 211	(13 142)	1 464 608	